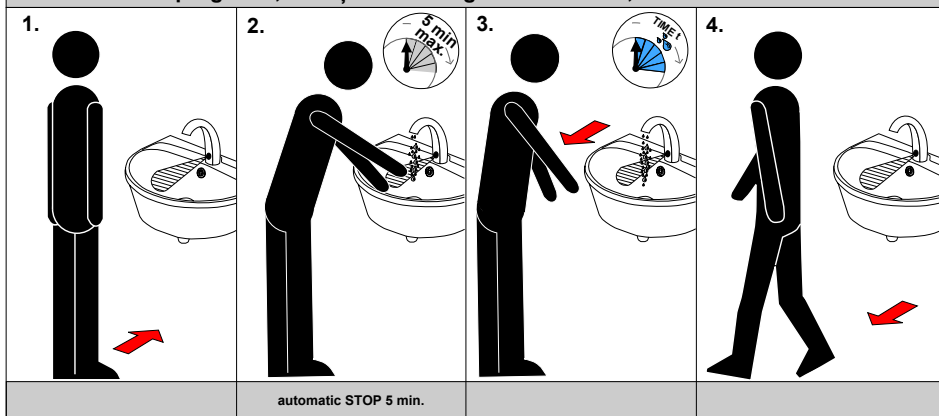
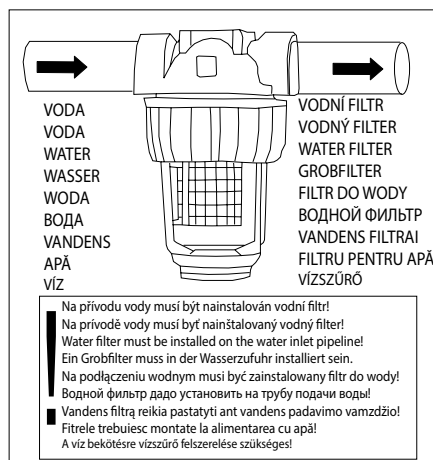


### Montážní návod, Montážny návod, Mounting instructions, Montageanleitung, Instrukcja montażu, Инструкция по монтажу, Montavimo instrukcija, Instrucțiuni de montaj, Felszerelési útmutató

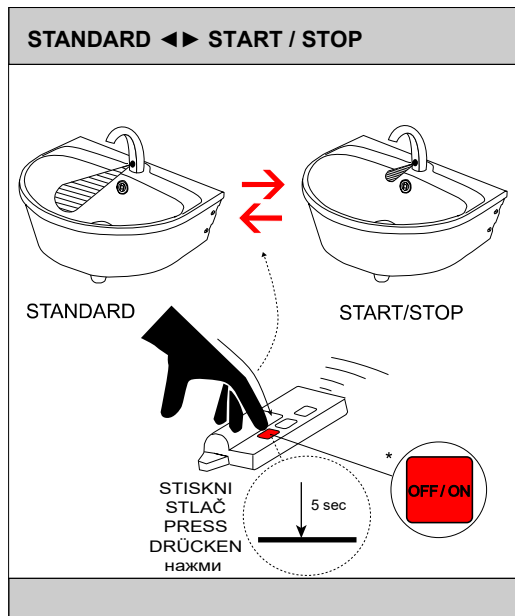
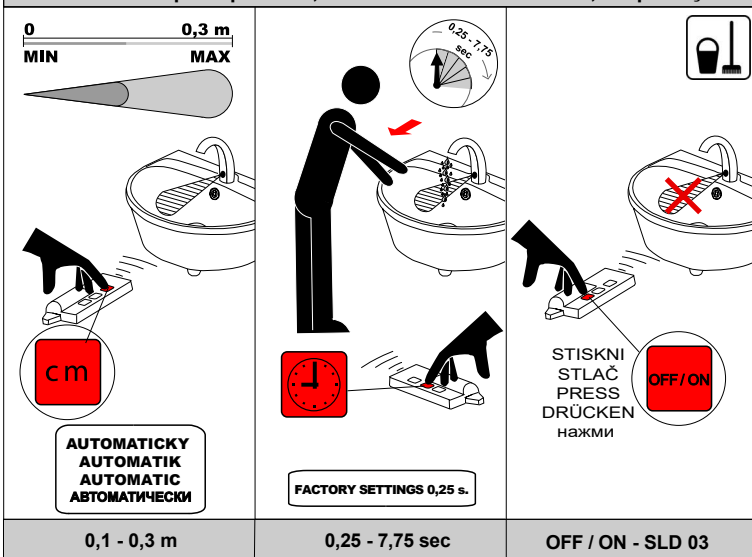
STANDARDNÍ funkce, Funkcia, Function, Funktion, Funkcja, СТАНДАРТНАЯ программа, STANDARTINÉ programa, Funcționare în regim STANDARD, Standard működés



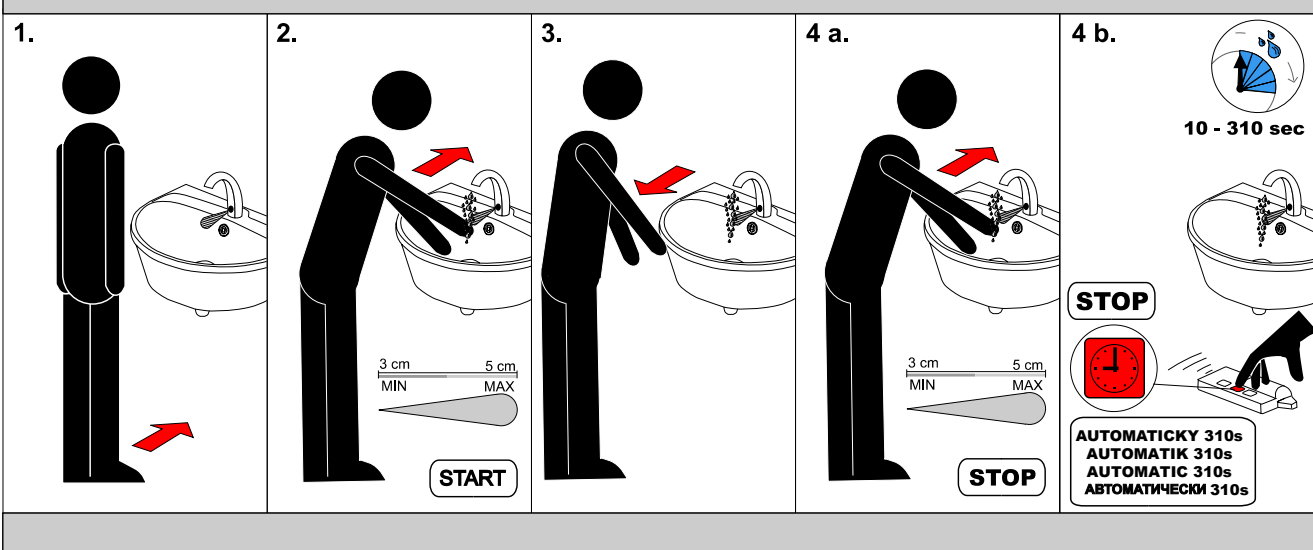
automatic STOP 5 min.



### Vlastnosti, Properties, Eigenschaften, Właściwości, Технические характеристики, Techninės charakteristikos, Proprietăți



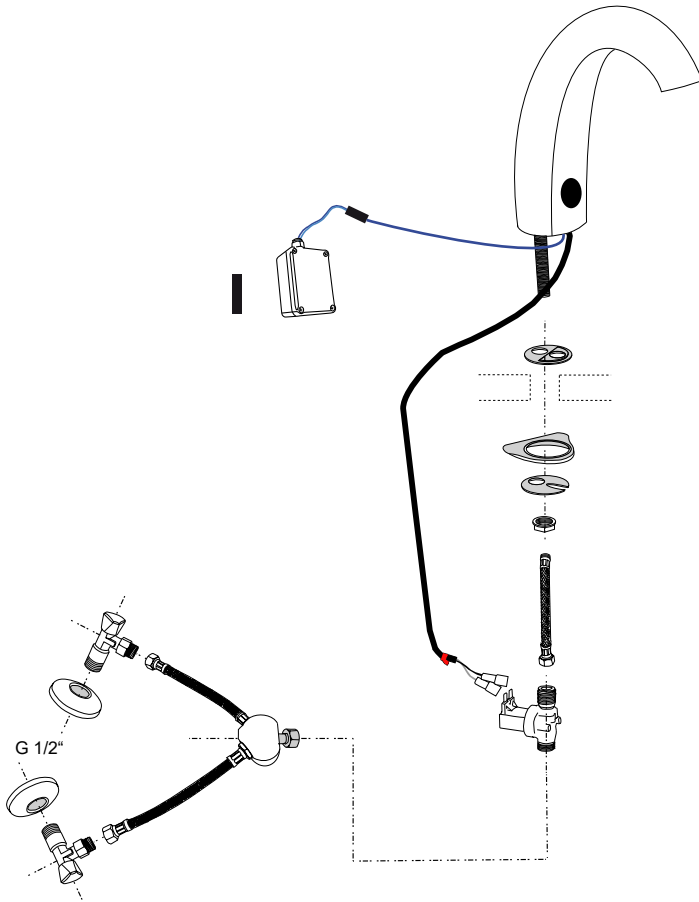
### START/STOP



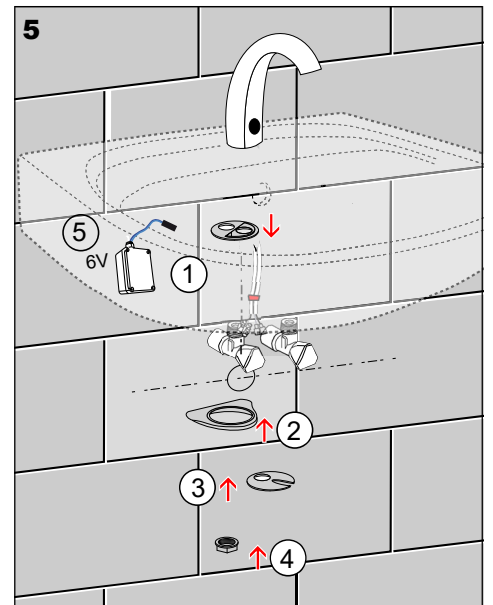
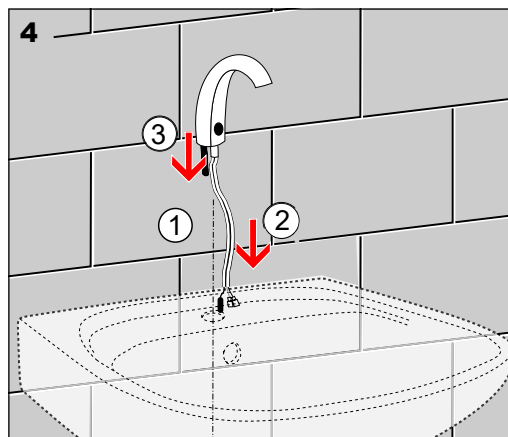
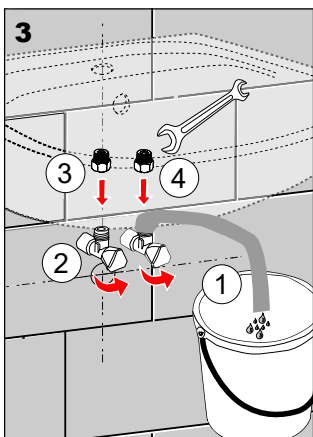
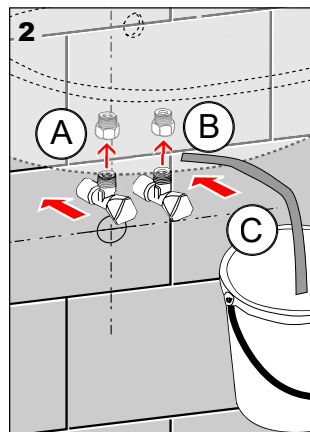
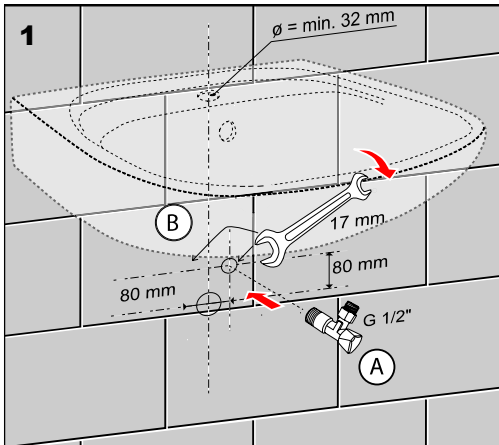
Specifikace dodávky, Špecifikácia dodávky, Supplied equipment, Lieferumfang, Specyfikacja dostawy, Спецификация поставки, Tiekimo specifikacija, Componente livrate, Tartozékok

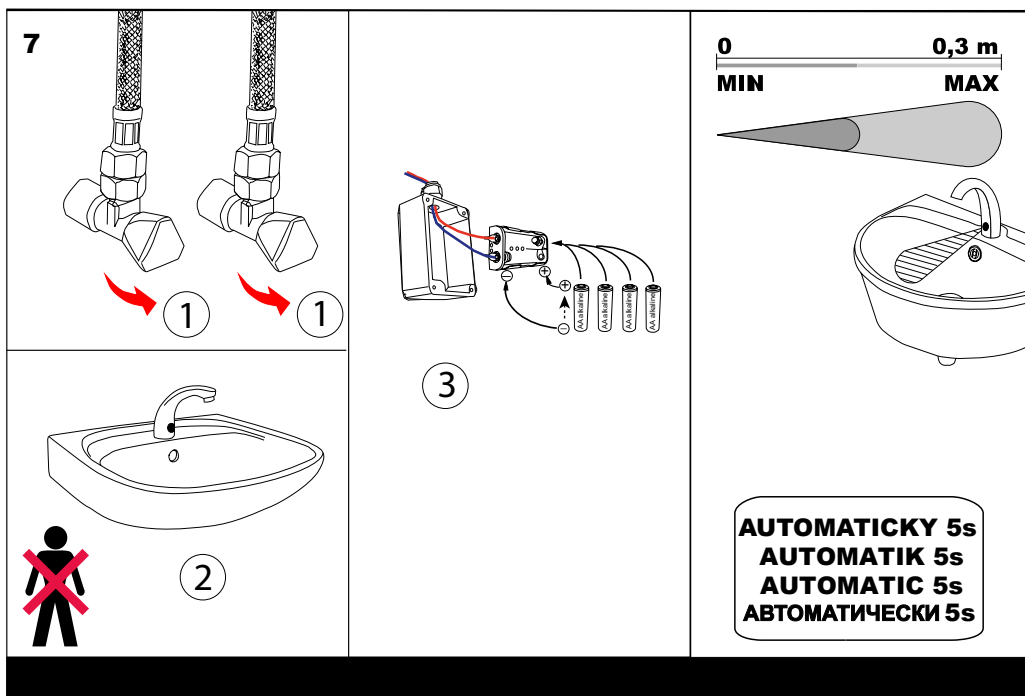
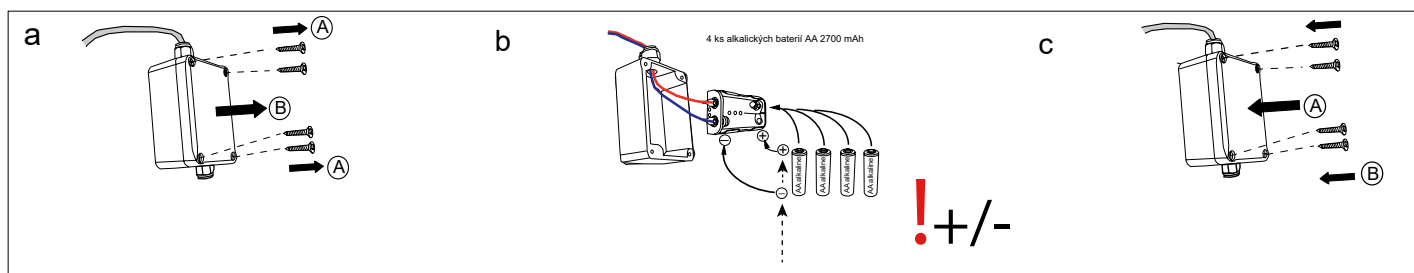
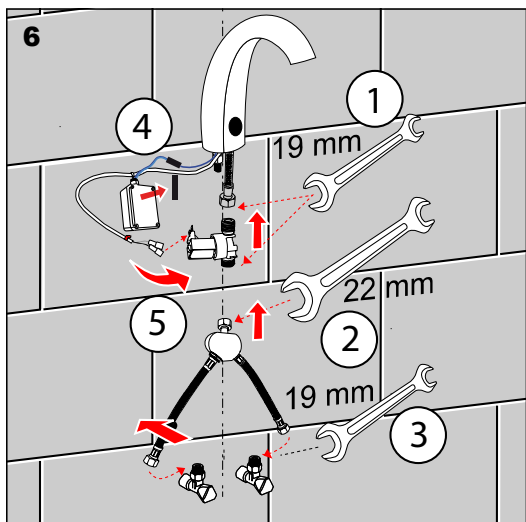
SLU 35B

Obj. č. (Code Nr.) 03355



Instalace, Inštalácia, Instalacja, Installation, Схема включения и монтажа, Montavimo ir įjungimo schema, Instalare

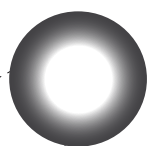
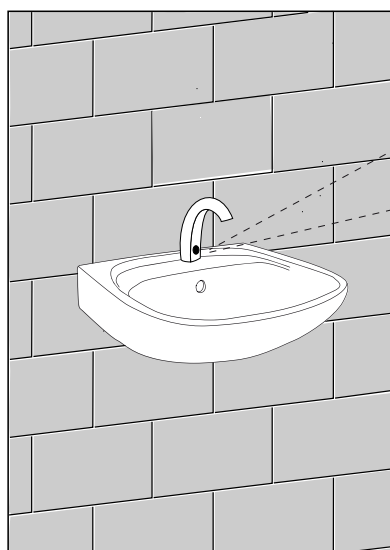




<b>Servis</b>	<b>CZ</b>
<p>Vzhledem k možnosti zanesení ventilu nečistotami z vody je doporučeno provést 1x ročně kontrolu sítka elektromagnetického ventilu, dotažení šroubových spojů a dosedacích ploch konektorů.</p> <p>Veškeré nerezové díly je možné čistit pouze vodou, mýdlem a měkkým hadrem. V žádném případě není možné použít agresivní a abrazivní čisticí prostředky.</p> <p>Po vybalení výrobku je nutné s obalem postupovat podle zákona o obalech.</p> <p>Výrobce ujišťuje, že na výrobek je vydáno prohlášení o shodě v souladu se zákonem č. 22/1997 Sb.</p>	
<b>Servis</b>	<b>SK</b>
<p>Vzhľadom k možnosti zanesenia ventilu nečistotami z vody sa doporučuje previesť 1x ročne kontrolu sítka elektromagnetického ventilu, dotiahnutia skrutkových spojov a dosadacích plôch konektorov.</p> <p>Všetky nerezové diely je možné čistiť iba vodou, mydlom a jemnou handričkou, v žiadnom prípade nie je možné použiť agresívne a abrazívne čistiace prostriedky</p> <p>Po vybalení výrobku je potrebné s obalom postupovať podľa zákona o obaloch.</p> <p>Výrobca garantuje, že na výrobok je vydávané prehlásenie o shode v súlade so zákonom č. 22/1997 Sb.</p>	
<b>Service</b>	<b>GB</b>
<p>It is recommend to check up the sifter of electromagnetic valve once a year, because of there is a possibility that valve could be fouled up. Checking of tightening of screw connections and connectors contact surfaces is also recommend once a year.</p> <p>All stainless steel components should be cleaned only by water soap and soft rag. It is strictly forbidden to use aggressive and abrasive cleansers!</p> <p>Producer assures that this product has declaration of conforminty in accordance with the regulation 73/023/EEC and 89/336/EEC.</p>	
<b>Service</b>	<b>D / A</b>
<p>Wegen der Möglichkeit, daß Ventil mit Schmutz vom Wasser verstopft kann sein, wird empfohlen, 1-mal pro Jahr Kontrolle des Siebes des elektromagnetischen Ventils, Nachziehung der Schraubverbindungen und Aufsitzflächen der Anschlüsse durchführen.</p> <p>Alle Edelstahlteile und Chromierenteile wird möglich nur mit Wasser, Seife und weichem Tuch putzen. Nicht aggressive und abradierende Putzmittel benutzen!</p> <p>Wir, SANELA spol. s r.o. erklären dass dieser Product ist in Übereinstimmung mit die nächste Norm: 73/023/EEC und 89/336/EEC.</p>	
<b>Servis</b>	<b>PL</b>
<p>Ze względu na zanieczyszczenia znajdujące się w wodzie zaleca się przynajmniej 1x do roku przeprowadzić kontrolę stanu sítka w elektrozaworze, dokręcić śrubki na obudowie elektrozaworu i sprawdzić podłączenie konektorów.</p> <p>Wszystkie wyroby ze stali nierdzewnej można czyścić tylko wodą, mydłem i miękką szmatką. W żadnym przypadku nie można czyścić środkami chemicznymi.</p> <p>Po wypakowaniu urządzenia zaleca się postępować y opakowaniem według przepisu o opakowaniach. Producent posiada na swoje wyroby deklaracje zgodności na podstawie przepisu c.22/1997 sb.</p>	
<b>Сервис</b>	<b>RUS</b>
<p>Учитывая возможность засорения вентиля грязью, приносимой водой, рекомендуется 1 раз в году выполнить контроль состояния сетки электромагнитного вентиля, затянуть резьбовые соединения и зажимы коньекторов.</p> <p>Все нержавеющей части можно чистить только водой, мылом и мягкой тряпкой.</p> <p>Ни в коем случае нельзя применять агрессивные и абразивные чистящие средства.</p>	
<b>Servisas</b>	<b>LT</b>
<p>Kadangi ventiliis gali užsiteršti vandenyje esančiais nešvarumais, patariame kartą per metus išvalyti elektromagnetinį ventiliį, patikrinti varžtelių įveržimą ir nuosėdas ant jungčių.</p> <p>Valymui naudoti tik vandenį, muilą ir minkštą medžiagą.</p> <p>Jokiui būdu negalima naudoti abrazyviųjų medžiagų turinčių priemonių.</p>	
<b>Service</b>	<b>RO</b>
<p>Recomandăm curățirea fitrelor și a electrovalvei cel puțin o dată pe an, impuritățile din apă pot bloca electrovalva. Este recomandată și verificarea conexiunilor electrice, curățirea contactelor și strângerea șuruburilor.</p> <p>Componentele cromate și din oțel inox se vor curăța numai cu detergenți normali, apă și săpun. Este interzisă folosirea substanțelor și materialelor abrazive. Pentru întreținerea produselor din oțel inox recomandăm soluția SUMA INOX.</p> <p>Producătorul garantează că aceste produse au declarații de conformitate care respectă reglementările 73/023/EEC și 89/336/EEC.</p>	

<b>Szerviz</b>	<b>HU</b>
<p>Javasolt a mágnesszelep szűrőjét évente egyszer tisztítani. Évi rendszerességgel javasolt a csavarok feszségének ellenőrzése is.</p> <p>A rozsdamentes acél felületek tisztítása szappanos vízbe mártott ruhaanyaggal történjen.</p> <p>Szigorúan tilos agresszív vagy dörzsölő anyagok használata!</p> <p>Jelen termék gyártója, a Sanela spol. s.r.o. kijelenti, hogy a termék megfelel a 73/023/EEC 89/336/EEC rendelkezéseinek.</p>	
<b>Doporučené příslušenství</b>	<b>CZ</b>
SLD 03	Univerzální dálkové ovládání
<b>Doporučené príslušenstvo</b>	<b>SK</b>
SLD 03	Univerzálne diaľkové ovládanie
<b>Recommended accessories</b>	<b>GB</b>
SLD 03	Universal remote control for parameters adjustment
<b>Empfohlenes Zubehör</b>	<b>D / A</b>
SLD 03	Fernbedienung für Parameterienstellung der IR-Sensoren
<b>Wyposażenie dodatkowe</b>	<b>PL</b>
SLD 03	Pilot regulacyjny - podczerwień
<b>Рекомендуемые принадлежности</b>	<b>RUS</b>
SLD 03	универсальное дистанционное управление для настройки параметров
<b>Naudojimosi rekomendacijos</b>	<b>LT</b>
SLD 03	universalus nuotolinis valdymas parametrąms nustatyti
<b>Accesorii recomandate</b>	<b>RO</b>
SLD 03	Telecomandă pentru reglarea parametrilor
<b>Javasolt tartozékok</b>	<b>HU</b>
SLD 03	Univerzális távirányító a termékek paramétereinek beállítására


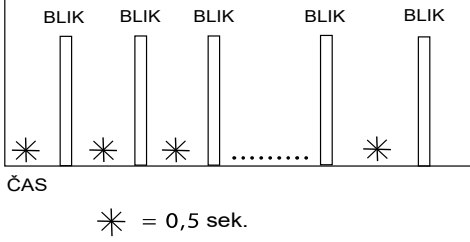
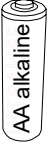
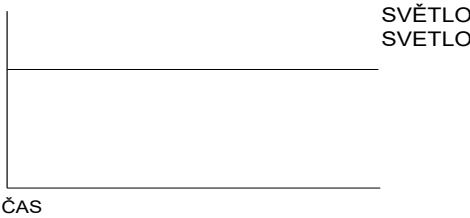
**Kontrola stavu napájeci baterie, Kontrola stavu napájacej batérie, Battery capacity control, Batteriezustandsanzeige, Kontrola stanu baterii zasilajacej, Проверка состояния питающей батарейки, Controlul capacității bateriei, Maitinimo baterijos patikrinimas, Az elem állapotának ellenőrzése**

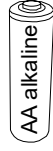
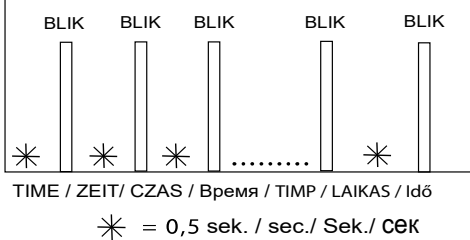

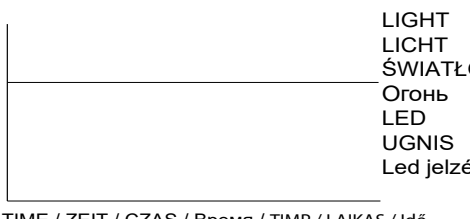


**INDIKACE  
INDIKÁCIA**

**TYP BATERIE:**  
4x AA 1,5 V / 2700 mAh

**TYP BATÉRIE:**  
4x AA 1,5 V / 2700 mAh

BATERIE BATÉRIA	INDIKACE INDIKÁCIA	ELEKTRONICKÝ SYSTÉM ELEKTRONICKÝ SYSTEM	VÝMĚNA BATERIE VÝMENA BATÉRIE
 10 ...0 % KAPACITA		ZAPNUT ZAPNUŤ	DOPORUČENÁ
 0 % KAPACITA		VYPNUT VYPNUŤ	NEZBYTNĚ NUTNÁ POTREBNÁ

BATTERY BATERIE BATERIA Батарейка BATERIE BATERIJA ELEM	INDICATION, LEDLED INDYKACJA Индикация INDICATOR INDIKACIJA JELZÉS, INDICAȚII	ELECTRONIC SYSTEM ELEKTRONISCHES SYSTEM SYSTEM ELEKTRONICZNY Электронная система SISTEM ELECTRONIC ELEKTRONINĚ SISTEMA ELEKTRONIKUS RENDSZER	BATTERY EXCHANGE BATERIE - TAUSCH WYMIANA BATERII Замена SCHIMBAREA BATERIEI BATERIJOS PAKEITLMAS ELEM CSERÉJE
 10 ...0 % CAPACITY KAPAZITÄT POJEMNOŚĆ ЕМКОСТЬ CAPACITATE TALPA KAPACITÁS		ON AN WŁĄCZONY Еще работает PORNIŤ DAR VEIKIA BEKAPCSOLVA	OPPORTUNE EMPFOHLEN ZALECANA Рекомендованная OPORTUNĂ REKOMENDUOJAMA AJÁNLOTT
 0 % CAPACITY KAPAZITÄT POJEMNOŚĆ ЕМКОСТЬ CAPACITATE TALPA KAPACITÁS		OFF AUS WYŁĄCZONY Уже не работает OPRIT JAU NEVEIKIA KIKAPCSOLVA	NECESSARY NÖTIG KONIECZNA Необходимая NECESARĂ BŪTINA SZÜKSÉGES